

SAN JUAN – Sesión Intercomunitaria: colisiones de nombres
Lunes, 12 de marzo de 2018 – 15:15 a 16:45 AST
ICANN61 | San Juan, Puerto Rico

CYRUS NAMAZI: Si toman asiento, por favor, comenzamos en un minuto.

Tomemos asiento, por favor, así comenzamos enseguida.

Bienvenidos a todos. Bienvenidos a la sesión intercomunitaria sobre colisión de Nombres. Esta sesión la realiza el Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad de la ICANN o SSAC. Yo soy Cyrus Namazi. Soy miembro de la organización de la ICANN que se llama nombres de dominio global, y soy el moderador de la sesión. Describiré brevemente – a ver dónde están las diapositivas.

El propósito general de esta sesión es brindar a la comunidad una oportunidad de conocer este proyecto muy importante que tiene el SSAC, que es la resolución del concepto del proyecto que impulsó la junta. El concepto de colisión de nombres fue iniciado cuando se lanzó el programa de los nuevos gTLDs en el cual varios organismos asesores del SSAC resaltaron las preocupaciones por las cuales hubiera colisión de nombres en el espacio de nombres de dominio.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Avanzando hacia el 2015, después de mucha investigación y muchos trabajos para la identificación de los posibles efectos adversos de la colisión de nombres, la junta emitió una resolución en noviembre de 2017 que le pedía al SSAC que llevara a cabo un estudio minucioso para presentar datos, análisis y puntos de vista sobre las cadenas de caracteres con colisión, en especial las tres que tienen posibilidad de colisión, .CORP, .HOME y .MAIL.

Entonces, en cumplimiento de esta solicitud de la junta, el SSAC estableció el proyecto de análisis de colisión de nombres por la sigla NCAP, y la sesión de hoy es precisamente escuchar al grupo de trabajo, quien nos contará sobre los detalles del proyecto, abriendo la oportunidad de participación y aprendizaje sobre el proyecto. Y, en general, conocer sobre el tema de las colisiones de nombres en general.

Entonces, para empezar esta discusión, David Conrad, el CTO de la ICANN, nos va a dar una reseña de lo que es una colisión de nombres, lo que puede representar en el espacio de nombres y lo que hemos hecho hasta ahora para mitigar este problema. David, adelante.

DAVID CONRAD:

Gracias, Cyrus. Buenas tardes a todos. Me han pedido que hable de qué es una colisión de nombres y que les dé algunos

antecedentes sobre este tema en particular. La definición que se identificó en el SAC 62 es que es un nombre que se usa en un espacio de nombres y que aparece en otro. La [Inaudible] del DNS es un único espacio de nombres. Si pudiera, a ver, en el público, ¿quién se llama Steve? Levanten la mano aquellos que se llamen Steve. ¿Hay un solo Steve en verdad? ¿Me van a destruir la analogía por el hecho de que hay uno solo?

Bueno, la intención de esto es que hubiera muchos Steve aquí para dar un ejemplo de colisión de nombre aquí, pero bueno, tenemos uno solo. Tenemos exactamente aquí solo un nombre, así que no hay colisión de nombres. Pero el tema de la colisión de los nombres es que los usuarios y las aplicaciones pueden reaccionar de manera inesperada si están sujetos a una colisión de nombres. Esperan una respuesta en particular de un espacio de nombres y se ven sujetos a otra respuesta distinta de otro espacio con conductas inesperadas de otros usuarios. Esto, por supuesto, puede ser accidental o malicioso. Uno de los entregables del proyecto es precisamente tener una mejor definición de qué es una colisión de nombres. Y ese es precisamente el trabajo que realizará este proyecto.

La siguiente diapositiva. Esta es una ilustración de las colisiones de nombres que incluso hoy tienen lugar en la Internet. En muchos casos las redes internas se crearon para tener sus propios espacios de nombres. En el ejemplo de pantalla

tenemos el punto *example*, que es lo que hemos usado en nuestra documentación. En la red corporativa las búsquedas del nombre de dominio punto *example* se supone que no tienen que salir del espacio de la empresa, pero en general por malas configuraciones se escapan, y cuando llegan a la raíz reciben una respuesta que indica que el nombre no existe y la aplicación sigue, y en muchos casos trata distintos nombres por algo que se llama ruta de búsqueda del DNS.

Otro caso es cuando hay trabajadores móviles que se están desplazando tratando de conectar sus laptops, supongamos en una cafetería. Internamente la laptop sigue buscando nombres definidos localmente, el VPN se conecta con la red corporativa o esta conexión no se establece, y entonces se produce la filtración hacia el DNS público.

Todo está bien hasta que el tld.example se delega al servidor raíz, recibe una cantidad sorprendente de consultas de basura que en esta etapa son basura, pero las aplicaciones y los usuarios en realidad esto no lo notan porque están acostumbrados a recibir una respuesta más lenta. Pero el hecho es que no ven el impacto de la colisión hasta que se produce la delegación.

Cuando se produce la delegación, la aplicación recibe una respuesta diferente. Como mínimo, va a ser una derivación, por ejemplo, el servidor del TLD. La siguiente, por favor.

Para que tengan una idea de la cantidad de consultas que existen en este momento de nombres no delegados en nivel superior, el grafico que está – a ver dónde, a la derecha, qué confundido estoy. Bueno, muestra las consultas que llegan al servidor raíz L, que llegaron la semana pasada. Lo que ven arriba en rojo son las consultas dirigidas a la raíz que, en general, son algún otro tipo de diagnóstico. Pero la segunda línea y de ahí para abajo son consultas que llegan a la raíz de TLDs que no han sido delegados. En este momento .HOME está recibiendo 3.44% de las consultas de nombres de dominio inválidos en la raíz. Aquí los números son importantes. Estamos hablando en el orden de miles de millones de consultas. Y la lista muestra los promedios por mes y por año, que van subiendo o bajando según de las aplicaciones que surgen o qué productos se van entregando. La siguiente diapositiva, por favor.

¿Cuáles son los riesgos asociados con las colisiones de nombres? En primer lugar, estas colisiones facilitan los ataques de los intermediarios o de hombre en el medio. El servidor responde de manera inesperada, por el hecho de que el TLD no fue delegado, se puede recibir la consulta y redirigir el tráfico a donde uno quiere que ese tráfico vaya. Otro riesgo es que

existan comportamientos inesperados de la aplicación. En muchos casos la respuesta es que el nombre no existe, que es lo que se anticipa. Pero también puede estar esto vinculado con las diferencias horarias, el diferimiento va a llevar más tiempo que un acceso directo a la raíz, y esto puede generar la respuesta de la aplicación de que el nombre no existe.

Sobre colisiones de nombres se ha trabajado desde hace tiempo, el SAC 45 y el SAC 57 han tratado este tema. La ICANN ha hecho un estudio de la colisión de nombres en el DNS en el 2013. Se trabajó en mitigación de riesgos de colisión con los nuevos gTLDs en el 2013, en el 2014 estuvo el Marco de Gestión de Administración de Ocurrencias de Colisiones de Nombres.

Con respecto a este Marco del 2014, este marco solicitaba el diferimiento de la delegación indefinida de .CORP, .HOME y .MAIL porque eran tres dominios específicamente riesgosos y requerían en los registros implementar un periodo de 90 días de lo que se llamaba “interrupción controlada”, que generaba una respuesta que servía como señal a los administradores de que había posiblemente una colisión. Y se implementó el mecanismo de reporte de colisión de nombres.

La gráfica a la derecha muestra la cantidad de informes a lo largo del tiempo. Recibimos un total de 44 informes. En su mayoría tuvieron lugar al inicio del programa de nuevos gTLDs.

Pero bueno, seguimos recibiendo estos informes. El sexto, ahí abajo – todos ellos fueron más de 5000 días después de la delegación, o sea que estas colisiones ocurren y siguen ocurriendo con el tiempo.

Bien, con esto le devuelvo la palabra a Cyrus.

CYRUS NAMAZI:

Muchas gracias. Ahora le vamos a dar la palabra a Ram Mohan, que representa al SSAC en la junta directiva de la ICANN. Ram nos va a explicar la resolución de la junta directiva, que tiene que ver con este tema de las colisiones de nombres.

RAM MOHAN:

Bien. Las colisiones de nombres son realmente un problema, como dijo David, en .CORP, .HOME y .MAIL, y esto es porque simplemente hay evidencias de que puede haber un problema si se delegan estas cadenas de caracteres en la raíz. Sin embargo, la verdadera pregunta para la junta directiva para entender el efecto de las colisiones de nombres tiene que ver con la interoperabilidad, la flexibilidad, la seguridad y la estabilidad del DNS. Entonces se presentaron informes a la junta directiva indicando que deberían tener cierta cautela porque había que realizar algunos estudios al respecto. Se contaba con datos, pero no había información disponible todavía, es decir, había

una necesidad de datos científicos y por eso la junta directiva decidió avanzar.

Ahora bien, en la reunión ICANN60 la junta directiva vio el alcance de las colisiones de nombres y también intentó abordar cuestiones clave no sólo para los TLDs existentes sino para todos los TLDs que se proponían a futuro con el objetivo de, eventualmente, ver estrategias de mitigación y los riesgos asociados a estas estrategias para ver los posibles parámetros para la delegación de los TLDs y esas cadenas de caracteres en la raíz.

Tradicionalmente la junta directiva tiene que llegar a un nivel de toma de decisiones acerca del nivel de riesgo de una delegación. Y la pregunta para la junta directiva en el pasado fue con qué datos y con qué metodología, si hay estudios que podemos tener en cuenta. Y por eso la junta directiva el año pasado hizo una solicitud. Y hay muchos detalles en esa solicitud. Si ustedes siguen la URL van a ver todos los fundamentos y los detalles detrás de esa solicitud.

Ahora bien, quiero remarcar algunas cosas clave en las deliberaciones de la junta directiva. Primero, un claro entendimiento de que se espera tener un análisis objetivo de los datos y de la información científica y del método científico que vamos analizando. Esa fue una necesidad claramente indicada.

En segundo lugar, había que entender una solicitud directa al SSAC, es decir, al SSAC se le dijo que realizara este estudio de manera inclusiva incorporando expertos técnicos de distintas áreas, es decir, que no sería un problema esto.

Hay un tercer elemento a tener en cuenta y que se le pidió al SSAC, y este fue que brindara muchos detalles acerca del alcance de su tarea, que brindara un plazo para su trabajo y que también indicara los costos de esa tarea. La idea era que la junta directiva tuviera cierto tipo de supervisión para garantizar que el alcance y también el costo del proyecto en algún modo se realizara con disciplina y con una supervisión continua por parte de la junta directiva.

Con esto les resumo los motivos de la junta directiva y la manera en la cual la junta articuló todos estos motivos.

CYRUS NAMAZI:

Gracias, Ram. Fue muy informativa su presentación. Entonces, con esto entendimos de qué se tratan las colisiones de nombres y cómo la junta directiva trató este tema. Ahora le doy la palabra a Rod Rasmussen, presidente del SSAC, quien nos indicará los pasos a seguir por este comité.

ROD RASMUSSEN:

Muchas gracias, Cyrus. Desde que se aprobó esta resolución en la reunión de Abu Dhabi hasta el día de hoy, en general, aceptamos la resolución y la solicitud de la junta directiva y empezamos a planificar y a pensar cómo hacer esta tarea que nunca antes habíamos realizado en el SSAC. Nunca habíamos hecho un proyecto de esta envergadura.

En general, en el SSAC creamos grupos de trabajo integrados por nuestros miembros, analizamos cuestiones, hacemos investigaciones con asiduidad y a veces convocamos a expertos. Pero ahora tenemos esta tarea de hacer este proyecto de manera mucho más pública. Entonces tenemos que ver el alcance y la magnitud del proyecto e hicimos planes preliminares de trabajo, creamos un grupo de trabajo dentro del SSAC. Les voy a dar los detalles más adelante.

Creamos este grupo de trabajo en enero. Tenemos a Jim Galvin y a Patrik Faltstrom, que son los copresidentes de ese grupo. El principal objetivo para nosotros desde el comienzo fue elaborar una propuesta que pudiéramos presentar aquí en San Juan para comentario público, algo sin precedentes para nosotros respecto de nuestro trabajo, de manera tal de poder al menos ver cómo enfocar este problema y compartir esto con la comunidad y con la junta directiva, así como obtener comentarios para incorporarlos al proceso de la elaboración de

la propuesta final. Por ahora tenemos una propuesta preliminar. No tenemos un consenso formal en el SSAC al respecto.

Esta sesión forma parte de este proceso. Estamos haciendo más actividades de difusión, pero les reitero, este es un proceso sin precedentes y estamos viendo cómo afrontar todas estas cuestiones que van surgiendo.

CYRUS NAMAZI:

Muchas gracias, Rod.

Ahora le doy la palabra a Jim Galvin, que nos va a contar los aspectos específicos de este plan de trabajo después de la resolución de la junta directiva.

JIM GALVIN:

Gracias, Cyrus. Como ya lo dijeron muchas personas, el SSAC está comenzando un proyecto nuevo y muy singular, y a la comunidad le preocupa este proyecto. Esto genera una inquietud en la comunidad.

Aquí resumimos los puntos de vista más importantes de este proyecto. El 2 de marzo comenzamos un periodo de comentario público que cierra el 18 de abril. Esta no es la única oportunidad que tienen ustedes de presentar comentarios. Les sugerimos que tengan en cuenta todo lo que les decimos en esta

presentación y que luego consideren todo esto para presentar sus comentarios en este periodo de comentarios públicos.

Parte de nuestra obligación respecto de la obligación de transparencia que tenemos para la junta directiva implica que por primera vez el SSAC va a utilizar los periodos de comentario público de la ICANN a lo largo de este proyecto. Y este es el primer paso. Tener un plan de trabajo y pedir comentarios de la comunidad.

Esta es una reseña muy general del proyecto. Estamos en la etapa de gestión y planificación del proyecto, es decir, nos estamos organizando para poder lanzar el proyecto.

Desde el punto de vista de la ICANN, todavía no lo lanzamos oficialmente porque hay que lograr la aprobación de la junta directiva, pero estamos en la etapa de planificación el SSAC como parte de las tareas de nuestros grupos de trabajo.

Una vez que comencemos, vamos a realizar tres estudios y en todos los estudios vamos a generar información que sirva para el análisis previo a nuestras recomendaciones.

Vemos también en la pantalla una estructura de este proyecto. Vamos a realizar talleres, sesiones en las reuniones de la ICANN. Y a lo largo del proyecto vamos a ir generando distintos informes.

También vemos que siempre vamos a tener los aportes, el seguimiento y la evaluación de la comunidad. Es decir, siempre la comunidad va a poder hacer sus aportes al grupo de trabajo.

Más allá de cuestiones o instancias específicas en las que pidamos sus comentarios, ustedes siempre van a poder hacer sus aportes.

Vamos a tener un mecanismo disponible para que ustedes puedan hacer este seguimiento, vamos a ir documentando nuestras respuestas y cómo abordamos los comentarios recibidos.

Aquí tenemos un plazo para este proyecto, que también está en el plan de trabajo. Vemos que esto va en etapas, en series, es decir, vamos a realizar los estudios de manera consecutiva. Probablemente haya alguna superposición entre ellos. Y a lo mejor sean un tanto reiterativos, quizá no implementemos algo ni bien termina el estudio.

Seguramente vamos a analizar datos que vamos a ir recibiendo. Vamos a ver el trabajo de terceros que van a tener que hacer algunas tareas. Y esperamos que esto sea un trabajo colaborativo y codo a codo con estos terceros. Nosotros tenemos la expectativa de que se superpongan estos proyectos, pero básicamente este es el pantallazo general. Este es un proyecto de aquí a dos años.

Como dijimos, vamos a realizar tres estudios. Voy a hablar acerca de cada uno de ellos y esperamos que de cada uno de estos estudios surja algún resultado preliminar, es decir, después de cada estudio tendremos algo que decir acerca de lo que sucedió durante el estudio, no necesariamente recomendaciones, pero sí vamos a dar observaciones acerca de los datos. Vamos a tener preguntas acerca de los datos y esperamos motivar a la comunidad para que brinde comentarios adicionales y formule preguntas a medida que les damos los datos y les damos nuestras observaciones quizás ustedes vean algo que nosotros no vimos en nuestro análisis, así que queremos que tengamos esta oportunidad.

El resultado final de nuestro trabajo incluye un periodo de comentarios públicos de la ICANN para que todos ustedes puedan ver lo realizado, puedan estar al tanto de lo que vamos haciendo y puedan revisar las recomendaciones finales para señalar algo que se haya pasado por alto, alguna brecha a cubrir, etc. por eso queremos los aportes de la comunidad.

Principalmente, en el primer estudio vamos a ver qué sabemos hasta la fecha sobre las colisiones de nombres. Además de lo que pasó antes de esta última ronda de nuevos gTLDs, tuvimos el informe del grupo de apoyo conjunto al solicitante. Como David les decía en su presentación, queremos ver esos datos. Queremos ver si hay datos relacionados, datos sobre este tema.

La ICANN ha recabado datos sobre este tema. Entonces queremos recopilar todos los datos disponibles y utilizar esto como el cimiento para responder la primera pregunta. Es decir, definir qué es una colisión de nombres. En el documento SSAC 62 nosotros intentamos definir este término, pero tenemos que ir más allá y resumir toda esta información.

También queremos prepararnos para todos los datos que vamos a recibir, entonces tenemos que ver cómo vamos a ir gestionando y procesando todos esos datos, porque esperamos un gran cúmulo de datos. Así que hay que pensar, crear un sistema para gestionar todo esto.

En el segundo estudio vamos a analizar estos datos y vamos a analizar la causa raíz. Y qué pasa como consecuencia de la colisión, queremos entender por qué hubo una colisión de nombres y entender las consecuencias.

Y esperamos que en cada uno de estos estudios, que son independientes – bueno, esperamos cierto tipo de repetición, porque va a haber alguna superposición entre uno y otro y en los análisis de datos. Y queremos entonces ver qué podemos aprender de este análisis para poder tener información que sirva para formular nuestras conclusiones.

En el tercer estudio, la junta directiva nos pidió ver opciones a la mitigación o distintas opciones de mitigación de colisiones de

nombres. Cada nuevo gTLD tiene un periodo de 90 días de interrupción controlada, pero esta no es la única opción de mitigación, incluso antes de la última ronda.

Así que queremos ver estas opciones nuevamente y hacer un análisis de las mismas, evaluarlas y también considerar sobre la base de lo que identificamos como causas raíz si hay otras opciones de mitigación disponibles para la comunidad que valga la pena considerar. Y queremos considerarlas, formular recomendaciones y pronunciarnos al respecto. Entonces esto es lo que queremos estudiar en todo este proyecto.

Ahora bien, con respecto a la estructura del grupo de trabajo, tradicionalmente, como decía Rod, este es un proyecto complejo y significativo. Entonces queremos darle un poco más de formalidad al proyecto y también a la comunidad, de manera tal que tenga mecanismos de participación y de interacción con el grupo de trabajo. Vamos a tener este grupo de trabajo integrado por los miembros del SSAC. Según nos indicó la junta directiva, vamos a invitar a otros expertos técnicos a sumarse al grupo de trabajo.

El SSAC en sus procedimientos operativos ya tiene mecanismos para incorporar miembros a los grupos de trabajo del comité. Y ya lo hicimos previamente en otras ocasiones. Hemos invitado a expertos técnicos.

Así que todavía no hemos decidido cómo vamos a invitar a los técnicos, pero tendremos esas oportunidades de participación que estarán a disposición de la comunidad.

También habrá un grupo de debate en una lista de correo electrónico que va a estar abierta a todos los miembros de la comunidad que deseen participar e interactuar con el grupo y también relacionarse entre sí y hablar de cuestiones que les interesen para que ustedes pueden hacer sus aportes y sugerencias al grupo de trabajo. Tienen que completar una manifestación de interés, luego les voy a explicar de qué se trata.

Todos los miembros de este grupo de trabajo van a ser miembros del grupo de análisis de debate.

Vamos a realizar tres talleres que, en general, van a estar alineados con los estudios. Según el plazo que les presenté, esperamos que los talleres sirvan para desarrollar declaraciones de trabajo entre el primer y el segundo estudio vamos a evaluar parte de los datos recibidos y también permitir una oportunidad de interacción con la comunidad. Nosotros dedicamos estos talleres a los grupos de trabajo, pero también le damos una oportunidad a la comunidad de participar de forma más directa y de hacer sus aportes o formular sus preguntas al grupo de trabajo. Además, vamos a realizar reuniones abiertas, sesiones

abiertas durante las reuniones de la ICANN, como esta sesión intercomunitaria. Esperamos tener más sesiones intercomunitarios y tenemos que ver el momento oportuno.

Mañana vamos a tener una sesión abierta del grupo de trabajo, entonces la comunidad va a poder interactuar con los miembros del grupo, plantear preguntas. Esta reunión de mañana dura tres horas y media, y es una oportunidad para que la comunidad participe.

Luego vamos a tener periodo de comentarios público. Todos pueden participar, todos pueden hacer sus aportes al grupo. Vamos a tener una página wiki de la comunidad. Vamos a tener un sitio específico donde ustedes puedan presentar material al grupo de trabajo.

Y allí también van a encontrar toda la información necesaria, como suele sucedieron los proyectos de la ICANN y los grupos de trabajo.

Y aquí tenemos algunos detalles adicionales acerca de cómo invitar a expertos, a miembros, a trabajar con nosotros. Así que los invitamos a nuestro taller abierto del grupo de trabajo, que vamos a hacer en el día de mañana, para que puedan hablar con nosotros. Nos gustaría recibir sus comentarios, sus ideas. Pero, en general, todo esto va a estar en la página wiki. Y, por

supuesto, vamos a tener los periodos de comentario público, tradicionales de la ICANN.

Algo importante a decir sobre la declaración de interés es que el SSAC tiene como parte de sus procedimientos operativos una manifestación de interés. Está en nuestro sitio web, en los de cada uno de nuestros miembros. Pero en este grupo de trabajo vamos a seguir el proceso más estándar de la ICANN.

Como parte de la wiki tendremos declaraciones de interés de todos los miembros del grupo de trabajo. Y quien quiera participar y estar en el grupo de discusión o hacer una contribución material al grupo de trabajo, quien nosotros queramos considerar como parte de los datos, también tendrá que manifestar su interés. Esto tiene que ver con la solicitud de tener transparencia que nos ha planteado la junta. Así que tenemos que ser mucho más explícitos.

Vamos a adoptar preguntas estándar centradas en los procesos del PDP de la GNSO, de hecho estamos generando una serie de preguntas adicionales que serán específicas del grupo de trabajo sobre el NCAP que tendrá más detalles apuntando a entender un poquito más de dónde vienen las personas y sus posiciones. Nuevamente, por este objetivo por la transparencia, de modo que conocen los orígenes de las posiciones de las personas.

Hacemos una declaración explícita de a quién no le vamos a pedir una manifestación de interés. Es obvio. Aquel que va a estar solo en carácter de observador, entiendo que es el término de esta comunidad. Los observadores de este proceso obviamente no tendrán que manifestar su interés, y obviamente no lo vamos a requerir de nadie que simplemente quiera utilizar un micrófono, porque sería bastante difícil, ¿no? Cuando se quiera hacer un comentario.

Y por último, antes de cerrar y pasarle a Patrik, el copresidente, quiero llevar su atención específicamente al final de la propuesta, donde el SSAC ha identificado la serie de riesgos que nosotros consideramos existen en este proyecto, que podrían, por cierto, afectara la capacidad de completar el proyecto y llevarlo a su ejecución.

Esto es importante. Hemos propuesto actividades bajo ciertas presunciones. Por ejemplo, no sabemos con certeza si vamos a conseguir todos los datos que quisiéramos tener. Tenemos una idea de lo que quisiéramos tener como parte del análisis tenemos cierta noción de qué es lo que queremos hacer con esos datos, pero es posible que no consigamos todo lo que queramos, entonces el hecho de tener datos insuficientes podría afectar al resultado. Queremos llamar la atención en eso.

En segundo lugar, se requiere cierto nivel de pruebas activas, en especial pruebas de delegación. Pero no es cuestión de testear todo, ya hemos sido bastante creativos acerca de lo que queremos hacer, pero es un riesgo y afecta a la capacidad de formular una recomendación que sea más adecuada para la comunidad en general. También existe la posibilidad, a pesar de que trabajemos mucho, de que hayamos subestimado el alcance del proyecto y lo que significa, y de igual modo, puede haber problemas significativos que no hayamos visto. Son las cosas típicas de cualquier gestión de proyecto que solo debo mencionar para que tengan conocimiento para que reconozcan la complejidad del proyecto. Debemos marcar estas cuestiones y decirlas en voz alta. Nos interesa qué opinan ustedes de estos riesgos. Hay otros riesgos listados en el documento. Aquí estamos listando sólo los que consideramos más significativos. Pero cualquier comentario que tengan sobre estos riesgos y cualquier otro, serán más que bienvenidos.

Con esto, le paso la palabra a Patrik.

PATRIK FALTSTROM: Muchas gracias, Jim.

Ahora quiero entrar a hablar más específicamente de algunas áreas en las cuales queremos tener sus opiniones específicas. Podemos hacerlo a través del proceso de consulta habitual de la

ICANN. Pero debo aclarar que son cosas específicas que queremos hacer, cuanto más específicos sean en sus comentarios, mejor para nosotros. Y también debo recordarles a ustedes que es la primera vez en el SSAC que hacemos una consulta abierta. Estamos respondiendo al mandato, pero por un requerimiento, así que va a ser bastante interesante.

Cuanto más claros sean ustedes, más adecuada será nuestra acción. Entonces, lo primero que requerimos es que analicemos la solicitud de la junta. Es una pregunta muy directa. ¿Utilizaron el enfoque correcto? ¿Podríamos hacerlo de una manera diferente o más sencilla, que sea más económica tanto en términos de mano de obra como la división de mano de obra entre consultores y voluntarios? En definitiva, esto representa tiempo y dinero.

El proyecto propiamente dicho es algo que nosotros vamos a manejar como un proyecto típico del SSAC según nuestros procedimientos operativos. Y este es el diseño que hemos adoptado considerando cómo fue la pregunta de la junta.

Entonces los procedimientos operativos del SSAC son los que son. Pero hay una conexión entre los procedimientos operativos - y este plan de producto sobre el cual nos interesa que nos hagan comentarios.

Luego nos interesa saber sobre el abordaje propuesto de manejo de participación y de transparencia.

Como decía mi colega, hay varios talleres, son varias horas y días en los cuales invitamos a la gente a darnos su perspectiva para cumplir con los requerimientos de la Junta. Nosotros pensamos que esto es necesario.

¿Es así? Si vamos a hacer todas estas actividades, ¿va a venir gente o la sala estará vacía? ¿Deberíamos hacer videoconferencia en lugar de tener una reunión presencial? ¿O quizá no es suficiente el tiempo de trabajo conjunto? Les pedimos entonces que analicen el abordaje total, a fin de saber si logramos la transparencia. Como saben, el SSAC, nosotros hacemos el trabajo como estamos acostumbrados y otros grupos de la ICANN pueden tener experiencia a la hora de elaborar recomendaciones de lo que debe o no debe hacerse según lo que cada grupo hace.

Otra cosa tiene que ver con el abordaje propuesto para el manejo de las declaraciones de interés.

Nosotros estamos muy acostumbrados en el SSAC a incluir a gente en las discusiones que tienen algo que para otro puede ser un conflicto. No obstante, pensamos que es importante, no solo a la hora de interpretar la pregunta de la junta sino también de

incluir a gente que ha trabajado en este tipo de cosas. Queremos oír a gente que ha llevado adelante varios experimentos.

Necesitamos incluir a esas personas. No podemos decir simplemente, bueno, usted ha hecho una declaración de interés, como tiene un conflicto no puede ser parte de este grupo. No. Tenemos que trabajar con esta gente, pero necesitamos saber de dónde viene. Entonces, la manifestación de interés es muy importante para nosotros. Aquí, si bien seguimos la metodología de la ICANN, tenemos un trabajo de un estilo diferente.

Además son muchos los riesgos. Hablamos mucho en SSAC acerca del manejo de riesgos. Esta es un área donde también puede haber diferencias entre lo que asignamos como presupuesto, que está asignado previamente y lo que terminemos gastando definitivamente, cuando menor sea esta diferencia, cuanto menos tengamos que adivinar, menor será el riesgo económico en las distintas direcciones.

Entonces les pedimos que evalúen tanto los riesgos como el modelo de gestión de los riesgos que hemos elegido y que nos planteen si es que hay algún otro.

Los próximos pasos entonces para nosotros son esta reunión, la sesión intercomunitaria. Como pueden ver, tenemos la sesión del grupo de trabajo mañana, que Jim mencionó. Fíjense que

empezamos a las 8:30. Esta es una reunión del SSAC, del grupo de trabajo del SSAC, pero está abierta a todos. Es en la sala 101.B a las 8:30, no a las 9:00, a las 8:30. Hay café abajo.

No, Göran, no es necesario que vengas-

El plan del proyecto está abierto a comentarios públicos en este momento, se cierra el 18 de abril este periodo. Entonces es muy importante recibir la opinión de ustedes. Es importante que este plan del proyecto tenga comentarios para poder ajustarlo. Este es el inicio de un diálogo. Por favor, pónganse en contacto con nosotros.

Entonces lo que haremos una vez que tengamos el *feedback*, haremos un resumen del plan, lo presentaremos a la junta y será lanzado formalmente después de recibir la aprobación de la junta.

Gracias.

CYRUS NAMAZI:

Muchas gracias, Patrik. Debo agradecer a los panelistas por sus presentaciones, que nos han hecho un recorrido desde aquella época en que se identificó la colisión de nombres como un problema grave hace algunos años hasta las acciones que se están llevando adelante hoy día para resolver el problema, encomendando al SSAC un análisis en profundidad a fin de

tener una mejor comprensión y lograr una solución de largo plazo.

Abrimos entonces la sala a preguntas. Hay micrófonos volantes. Pueden levantar la mano.

Pasemos a Jeff Neuman y luego al caballero al lado.

Por favor, preséntense, digan quiénes son.

JEFF NEUMAN:

Yo soy Jeff Neuman. Es la primera vez que hago un comentario. Bueno, la primera vez acá. *Ok.* Voy a comentar en nombre – no voy a decir el nombre, sino como copresidente del PDP de procedimientos posteriores para el proceso de nuevos gTLDs. Algunas de las preguntas y comentarios que tengo las haré en mi capacidad de copresidente, que creo que es importante decirlo.

Empezando por lo positivo, creo que es una muy buena dirección, un muy buen rumbo. Me complace ver un proceso tan abierto en el SSAC e invitando a comentarios públicos y a la participación de otros. Creo que es una fantástica iniciativa, y estoy muy contento de ver una lista de correo abierto, todo esto es un paso adelante muy positivo. Y de hecho es un modelo para varios de otros problemas. Y espero que sea el modelo a seguir en otras cuestiones.

Mi pregunta en realidad tiene que ver con los plazos y las próximas acciones esperadas después de concluidos los estudios y después de presentar las recomendaciones a la junta.

No sé si usted estuvo allí, porque sé que todos estamos en distintas reuniones durante esta reunión de la ICANN, pero la GNSO presentó un cronograma de nuestra estimación de cuándo nosotros estaremos listos para lanzar los nuevos gTLDs. Y nuestra expectativa es que el personal de la ICANN empiece a presupuestar y desarrollar los mecanismos de implementación para la próxima ronda de nuevos gTLDs.

Ahora, a mí lo que me preocupa un poquito es que los tiempos que vemos aquí para los estudios son más extensos o suceden después de cuando nosotros estaremos listos para presentar las recomendaciones a la Junta y cuando esperaríamos que se desarrolle el manual para el solicitante.

Entonces, creo que lo que tendríamos que hacer es coordinar los tiempos para asegurarnos de que prioricemos lo que debe ser necesariamente hecho antes del lanzamiento de la próxima ronda de nuevos gTLDs versus lo que sería aceptable hacer después de la próxima ronda.

Entonces les pregunto a todos ustedes, les pido que intenten priorizar y que le hagan saber a la comunidad ahora qué es lo que ustedes consideran que debe hacerse antes del lanzamiento

de la nueva ronda, qué es lo que debe hacerse antes de la delegación de los nuevos TLDs en la ronda y si hay algún otro hito que falta.

Lo que causa mucha frustración, lo que causó en la última ronda en la comunidad fue que esto significó que todo se parara. Yo no digo que no hubiera justificación, pero se paró.

Entonces lo que pido es, número uno, que nos aseguramos de que exista coordinación con la GNSO para que entendamos los cronogramas recíprocos y cómo pueden afectar a la comunidad. Número dos, entender cuál es la posición del SSAC, si la GNSO y el personal de la ICANN están listos para introducir una nueva ronda de nuevos gTLDs mientras se van desarrollando estos estudios.

PATRIK FALTSTROM:

Gracias por el comentario. Creo que debe haber sincronización, que es la palabra clave. Nos gustaría recibir los comentarios de ustedes, también de cómo lograr esta sincronización. Por ejemplo, el plan de ustedes podría adaptarse a un producto, un plan de trabajo más refinado sobre la colisión de nombres, si entienden lo que quiero decir.

Quizá lo que nosotros hayamos planeado aquí no sea necesario para llegar al resultado que se necesita para el input para el

manual del solicitante. O sea, la sincronización de lo que usted está hablando aquí es lo más importante. Gracias.

CYRUS NAMAZI:

Voy a pedirle a Rod que conteste también.

ROD RASMUSSEN:

Muchas gracias. Quiero decir dos cosas al respecto. Nosotros estamos hablando acerca de la sincronización y de la planificación estratégica dentro de la esfera de la ICANN. Me parece una buena idea. A nosotros se nos encargó una parte muy pequeña que va a ser parte de la próxima ronda de nuevos gTLDs.

Lo que estamos tratando de hacer es – incluso usted lo puede ver en el plan – estamos tratando de ver cuáles serán nuestros resultados y en qué plazo. Nosotros vamos a presentar informes preliminares y luego un informe final. Y en el informe final hay que tener todo en cuenta, pero hay varios pasos previos.

En última instancia, nosotros no decidimos cuáles serán los niveles de riesgo que la Junta o la organización de la ICANN decidan afrontar. Entonces, nosotros podemos coordinar toda esta tarea pero en última instancia no tenemos la toma de decisiones. Creo que es importante recibir comentarios por parte de todos. Respecto de la pregunta que usted hizo, que es

de suma utilidad para nosotros. Pero necesitamos datos específicos.

JEFF NEUMAN:

No me diga que me ponga de pie nuevamente. Ya estoy de pie, lo que pasa es que soy bajito.

Bueno, quisiera decir entonces lo siguiente. Ustedes nos piden algo un poco injusto en tanto que ustedes son los expertos técnicos, ustedes son quienes plantean el tema de la colisión de nombres a pesar del informe del grupo de Apoyo Conjunto al solicitante.

Ustedes le dan asesoramiento a la junta directiva. Lo que queremos evitar es que la GNSO, QUE TIENE un cronograma conocido por todos, bueno, queremos evitar que la comunidad del a GNSO no se sorprenda una vez que hayamos realizado todo nuestro trabajo, toda la implementación. No se sorprenda con un mensaje del SSAC que diga “todavía no terminamos los estudios, todavía no resolvimos esta cuestión de la mitigación”. Entonces no pueden lanzar sus nombres de dominio.

Queremos coordinar esta tarea para asegurarnos de trabajar en conjunto y que la comunidad no esté desilusionada por estas cuestiones de último momento.

ROD RASMUSSEN: Sí, creo que el proceso abierto y comunicativo será de suma utilidad. Es muy recomendable recibir más comentarios. Estamos haciendo algo sin precedentes. Queremos hacerlo de forma abierta, así que tomamos nota de su comentario.

CYRUS NAMAZI: Creo que será de utilidad seguir con este debate en la sesión abierta que vamos a tener mañana por la mañana. Vamos a pasar a Rubens. Luego un participante remoto y luego al micrófono número 2.

RUBENS KUHL: Hola, soy Rubens Kuhl. Tengo diez preguntas y comentarios, no voy a hacer todas las preguntas de una vez. Me quiero concentrar en el tema de los datos.

El plan implica cierto tipo de archivo de datos. Pero hay fuentes de datos muy interesantes que no permitirían la migración de sus datos desde sus instalaciones al DNS-OARC de este grupo de trabajo. Entonces quizás ustedes puedan considerar no almacenar los datos.

También se mencionaron los datos de la ICANN. Si bien estos datos son muy interesantes, no son accesibles a los investigadores. Entonces cualquier tipo de dato debe ser accesible a otras partes que también quieran presentar sus

comentarios acerca del estudio. Entonces en la información del DNS-OARC o en el grupo de apoyo Conjunto al Solicitante, todo esto tiene que estar disponible. ES decir, o bien la ICANN le da acceso a los datos a esas personas o bien buscamos otra solución. Quisiera saber qué tienen pensado.

JIM GALVIN:

Gracias por la pregunta, Rubens. Sí, tenemos presente el problema de acceder a los datos y procesarlos. Tenemos que ver cómo abordar estas inquietudes. Estamos tratando todavía todo este tema, pero en los procedimientos operativos del SSAC nosotros podemos tratar datos que probablemente no sean públicos. Se nos pueden brindar esos datos bajo un acuerdo de no divulgación, justamente para poder hacer nuestro análisis y nuestro trabajo. También, quizá no usemos todos los datos, quizá no traslademos todos los datos porque probablemente tengamos que acceder los datos donde están, en su fuente de origen. Eso es parte de nuestro análisis.

Por último, usted habló acerca de la posibilidad de un tercero externo que quiera revisar los datos para formular sus conclusiones. Este tema se está debatiendo. No tengo una respuesta concreta para usted en este momento.

Claramente, cuando hagamos una conclusión y una recomendación, debemos respaldarla para que sea aceptable

por la comunidad. Y si eso depende de datos que ustedes no pueden ver, vamos a tener que afrontar esa cuestión. No tengo una respuesta para usted en este momento.

ROD RASMUSSEN: Nosotros queremos mitigar en parte ese problema teniendo entonces un grupo de trabajo abierto a terceros que puedan analizar esos datos para entender los procesos, con lo cual hay una oportunidad para que las personas que estén interesadas en seguir este proceso, que quieren hacer esta investigación y este trabajo, bueno, haya una oportunidad de que participen porque queremos ese tipo de participantes en nuestro grupo de trabajo. Entonces la idea es ser parte del trabajo en lugar de esperar al resultado de la tarea.

No mitiga del todo el problema, pero es una manera de calmar estas inquietudes.

CYRUS NAMAZI: Tenemos una pregunta en la sala de Adobe.

INTERVENCIÓN REMOTA: Sí, tenemos una pregunta de Maxim Alzoba. ¿Cuándo van a publicar el desglose de más de 3 millones de ítems de costos?

¿Cuándo se publicará con más de cuatro renglones tal como está indicado en la página 13 del documento preliminar?

JIM GALVIN:

Bueno, nosotros hemos comentado y hemos compartido todos los detalles con la Junta Directiva, hemos analizado todos los detalles de los costos y llegamos al número final, que está allí. No podemos en este momento publicar estos detalles porque eso hace que la ICANN tenga una dificultad al negociar con los contratistas.

No sé cuándo estará disponible esta información. Seguramente van a poder ver los gastos a medida que se van sucediendo. La ICANN siempre divulga esa información. Sin embargo, vamos a tener esto en cuenta y vamos a considerarlo.

CYRUS NAMAZI:

Maxim está siendo haciendo trapa. Hizo una pregunta remota, pero está aquí en la sala.

STEVE DELBIANCO:

Soy de la unidad constitutiva de Negocios. Celebro la iniciativa del SSAC de tener un periodo de comentario público. Nosotros en la GNSO hemos aprendido de esta experiencia. Quienes revisan un informe preliminar tienen que ver cuáles son sus conclusiones preliminares. Probablemente no tengan un consenso en el SSAC, pero si las incluyen en un informe

preliminar sobre la base de la parte inicial de un estudio, nosotros podríamos entender cuáles podrían ser las posibles conclusiones.

Por ejemplo, se podrían sugerir otras cadenas de caracteres, se podrían retirar cadenas de caracteres de la lista, luego se podría utilizar un nuevo método para el análisis del riesgo de colisiones de nombres. Es decir, todos esos resultados tienen que estar en su informe preliminar para que nosotros podamos reaccionar según las posibles consecuencias que van a estar reflejadas en las cadenas de caracteres que vayan proponiendo.

Esto es muy costoso también, y entonces hace que nosotros presupuestemos nuestras actividades de manera diferente y planifiquemos en consecuencia.

Ustedes son muy conservadores en el SSAC. En cuanto a lo que publican. Entonces quizá también sean conservadores al sugerir conclusiones preliminares, pero pueden indicar que son conclusiones preliminares sujetas al consenso y a un mayor análisis, pero a nosotros nos sería de ayuda, entonces sé que no está muy en línea con las características del SSAC, pero están comenzando toda una nueva iniciativa. Gracias.

JIM GALVIN: Muchas gracias, Steve. Vamos a tener en cuenta su sugerencia. Y lo tendremos en cuenta al momento de elaborar nuestros informes.

CYRUS NAMAZI: Vamos al micrófono número 1, luego a los participantes remotos.

JIM PRENDERGAST: Este es mi primer comentario en esta sesión de la ICANN. Me parece que la última ronda de gTLDs no debería haber sido una sorpresa porque el documento SAC 45 se publicó en 2010, y recién en 2013 se realizó un estudio. Hubo una brecha de tiempo allí, no sé por qué no pasó nada en el medio, entonces ahora vemos que la Junta Directiva asume este tema de las colisiones.

Bien, ahora pregunto al panel, ¿ustedes permitirían que solicitantes pidan estas cadenas de caracteres .MAIL, .CORP, .HOME, paguen la tarifa y pasen al programa de los nuevos gTLDs?

CYRUS NAMAZI: Esa es una pregunta potente. No sé si tenemos una respuesta por sí o por no.

ROD RASMUSSEN: La junta directiva pidió que respondiéramos a esa pregunta y justamente vamos a hacer un estudio para poder tener una respuesta.

CYRUS NAMAZI: Vamos a ir a un participante remoto.

INTERVENCIÓN REMOTA: La pregunta es de Alison Morgan. ¿Cuál es el proceso que se utiliza para decidir si una persona califica para ser invitada a formar parte del grupo de trabajo del SSAC?

JIM GALVIN: Vamos a publicar esos criterios, también estarán disponibles en nuestra página wiki para este proyecto. Todavía lo estamos analizando. Vamos a recibir sus comentarios en nuestra sesión de mañana para ver cómo gestionar mejor ese proceso. G

CYRUS NAMAZI: Pasamos al micrófono 3.

FLAVIO GARCES: Hola, muchas gracias. Soy Flavio Garces, soy miembro del programa de becas de la ICANN. Y mi pregunta es la siguiente,

¿la colisión de nombres está relacionada con la ciber ocupación?

CYRUS NAMAZI: ¿Puede explicarse un poquito más?

FLAVIO GARCES: Bien. La ciber ocupación sucede cuando alguien utiliza una marca o un nombre bien conocido en un sitio web para engañar a las personas. Supongo que esto es muy similar a la colisión de nombres.

JIM GALVIN: Para nosotros no es una inquietud en este proyecto, específicamente, pero en parte queremos hacer este análisis porque no queda claro si hay una relación directa. No lo vemos en este momento, pero probablemente parte de los datos obtenidos nos den otra respuesta y podamos tener una respuesta más visible.

DAVID CONRAD: Con respecto a la ciber ocupación, bueno, esa es un acto malicioso. En cambio, desde mi punto de vista, la colisión de nombres es el uso accidental o un uso que involuntariamente ha llevado un nombre al espacio global de nombres, con lo cual desde mi perspectiva los dos casos son totalmente diferentes.

No significa que en ambos casos no pueda haber un uso malicio, pero en general la colisión de nombres resulta de una configuración errónea o de un uso accidental.

CYRUS NAMAZI:

Vamos al micrófono número 1.

JONNE SOININEN:

Hola. Soy Jonne Soininen. Soy el coordinador de enlace entre la junta directiva de la ICANN y el GAC. Quiero hablar en primer lugar acerca de la resolución. Básicamente se indica ahí que hay que recurrir a expertos externos y al IETF. Entonces, quiero preguntarles cómo lo van a hacer y también si van a necesitar ayuda. Por supuesto, estoy dispuesto a brindarles esa ayuda.

También estuvimos hablando en la junta directiva acerca del alcance de esta tarea. Y esta es una pregunta simplemente. ¿Cómo terminaron delineando el alcance de esta tarea acerca de las colisiones a nivel de la raíz? No están considerando el segundo nivel, entonces, ¿cómo fue el pensamiento que los llevó a esta conclusión?

JIM GALVIN:

Muchas gracias por esa pregunta. Con respecto a la primera parte de invitar a expertos, todavía no vimos exactamente cómo invitar a otras personas a participar. Eso tiene que ver con cómo invitar a terceros a participar. Seguramente que recibiremos con

agrado su ayuda para que usted también nos ayude a identificar a expertos en el IETF y cómo identificar expertos válidos. No tengo una respuesta ahora, pero seguramente podemos hablar al respecto y recibimos con agrado su ayuda.

Con respecto a las colisiones de nombre en el segundo nivel, supongo que usted está hablando acerca de un ejemplo de un nombre que está en el segundo nivel. Bien, y que ese ejemplo en el segundo nivel no lo estamos estudiando. Este proyecto de colisiones de nombres indica que nosotros en realidad tenemos que focalizarnos en las colisiones de nombres. Según el alcance de nuestra tarea vamos a recopilar datos y vamos a analizar los datos de una manera muy general, con lo cual no tenemos la intención de todos modos de limitar el alcance de nuestro proyecto solamente a los TLDs.

CYRUS NAMAZI:

Ahora pasamos al micrófono número 2.

RUBENS KUHL:

Muchas gracias. Con respecto a las colisiones de nombres en el segundo nivel, este es un tema que está analizando la GNSO y se refiere a corp.com, que puede colisionar con usuarios activos de directorio. Entonces hay una política en curso en la GNSO y sería

interesante que este grupo de trabajo se ocupe de esa política también.

Quiero corregir algo que dijo Jim Prendergast. En 2013 la colisión de nombres surgió porque se descubrió el problema de los certificados internos, que no se conocía antes. Desde el 2009 hay referencias a colisiones de nombres que podrían ser disruptivas en los sistemas. Entonces, solamente se revisaron los casos en el 2012 respecto de esta cuestión de los certificados internos. Veo que en el plan de trabajo se mencionan los certificados internos, pero dado que ya no se emiten esos certificados desde hace varios años, sería de utilidad identificar las colisiones, ya no se usan esos certificados, entonces todo ese corpus de certificados internos tiene cuatro o cinco años. Quizá no sea de tanta utilidad. Por ejemplo, no verían .OPENSTACKLOCAL, que es algo reciente porque esa es una plataforma para generar herramientas en la nube. Entonces, en el plazo también se habla de uno o dos años entre la primera recolección de datos y el uso del resultado de este grupo de trabajo. En dos años pueden cambiar las cosas. Entonces posiblemente se pueda desarrollar algo más interactivo que sería de utilidad dado que la información no actualizada no es buena para la toma de decisiones.

JIM GALVIN:

Gracias. Pero creo que recibí aquí tres preguntas, a ver si las puedo responder a todos. Usted habló de corp.com el hecho de que una colisión en segundo nivel y esto genera una pregunta. .Corp.com es una cantidad conocida, para nosotros es un *dataset* conocido, es una cuestión de ver si podemos conseguir los datos relacionados. ¿Hubo estudios sobre corp.home y lo que pasa con corp.home? Así que lo vamos a utilizar.

Esperamos recibir todos los datos relacionados con esto, así los podemos aprovechar.

Su comentario respecto de los certificados, los certificados de nombres individuales y todo lo que esto podría haber motivado las colisiones de nombres. Lo importante es que usted dijo que tiene varios años, en ese sentido quizá nos sea útil. De hecho, nuestra visión es que los datos antiguos sobre colisiones de nombres, incluso aquellas cosas que tienen cuatro o cinco años, si podemos encontrar *datasets* incluso anteriores, sería interesante aquí. Para nosotros lo importante es hacer un análisis de causa raíz. Si ese problema no sucede más, ¿por qué dejó de suceder? Así podemos entender qué mitigación hubo que hizo que dejara de ocurrir, y eso puede a lo mejor significar un proceso de aprendizaje. A lo mejor no en este ejemplo en particular, pero en otros casos. Nos interesan todos los conjuntos de datos que manifiesten colisiones para hacer

análisis de causa raíz y luego análisis de mitigación. Es una parte importante.

Y usted también habló con el hecho sobre los datos antiguos de que trabajaríamos con datos antiguos y de que la Internet es abierta y cambia muy rápido. Bueno, cuando yo hablé de los tres estudios también dije que esperábamos trabajar con estos estudios de manera iterativa. No vamos a encomendar estudios y esperar que se elaborara el informe antes de seguir trabajando, no. Avanzaríamos en conjunto con esta gente, incluso existe la posibilidad de que el estudio uno esté abierto durante cierto tiempo y empiece el dos, porque querríamos a lo mejor iterar cosas que ya pasaron, o sea, somos conscientes de que las circunstancias cambian con el tiempo y dos años es un tiempo muy largo para un proyecto cuando el estudio es de naturaleza empírica, así que eso lo tendremos sin duda en cuenta y esperamos trabajar con la gente de manera iterativa, así estamos siempre trabajando con los datos más nuevos.

DAVID CONRAD:

Sobre la situación corp.com está en la base de datos archivada de DHS. Está junto con otros 50 nombres de dominio. Si le interesa puede entrar a <http://ordinal.jasadvisers.com> para más información.

-
- CYRUS NAMAZI: Gracias. Pasamos a remoto.
- INTERVENCIÓN REMOTA: Una pregunta de Paul Hoffman. ICANN posiblemente puede poner disponible los datos de la raíz L. No nos pidieron por ahora.
- CYRUS NAMAZI: ¿Hay una pregunta en el chat remoto que nos quisiera leer? Adelante.
- INTERVENCIÓN REMOTA: Una pregunta de Edmon. Quizás el grupo de trabajo también debería considerar invitar a los solicitantes de .CORP, .HOME y .MAIL en esta ronda, por lo menos al principio para responder a las preguntas directamente, las que hizo Rod.
- JIM GALVIN: Nuevamente, quiénes serán los invitados y cómo se va a manejar esto está abierto a discusión. Pero agradecemos la sugerencia y lo añadiremos a la lista de consideraciones para la elaboración de la guía.
- ROD RASMUSSEN: Si hay datos útiles y hay análisis que han hecho solicitantes de estas cadenas de caracteres o cualquier otra, es definitivamente gente con la cual queremos hablar, así que definitivamente los

vamos a incluir en la membresía del grupo de trabajo. Y le recomiendo a la gente que está en situación así que nos den comentarios en el proceso de selección para que esto lo facilitemos.

CYRUS NAMAZI:

Gracias, Rod. Micrófono 2 ahora entonces y luego 3.

JAY DALEY:

Yo soy miembro del SSAC pero hablo a título personal y me siento incómodo. Con respecto a los procedimientos posteriores, si asumimos que las colisiones de nombres que eran desconocidas, lo podemos denominar esos problemas que se llaman las incógnitas desconocidas. Y aquí lo que quiero remarcar es que puede haber otras incógnitas desconocidas. Entonces quizá sería sensato tener un plan general para manejar las incógnitas desconocidas en lugar de esperar que pase esto y no resolvería el problema porque se convertiría en un factor conocido.

CYRUS NAMAZI:

Gracias, Jay. Pasemos al micrófono 3.

JEFF NEUMAN:

Soy Jeff Neuman. Puedo responder a esto rápidamente. Una de las cosas en el grupo de procedimientos es que estamos haciendo un marco para manejar lo desconocido, las incógnitas. Quizás este sea un caso en el cual tengamos que aplicarlo. Quiero aclarar sobre el tema del segundo nivel. Me parece que se dijeron un par de cosas que no es lo que yo entiendo que es el problema de segundo nivel, de colisión en el segundo nivel. Voy a leer la página 30 del informe final que está bajo el número titulado Colisiones en el Espacio de Nombres DNS Existente. Dice que, “Podemos usar investigación para evitar *drop catching* y varias actividades de ocupación. Permite encontrar segundos niveles en .COM que están disponibles al tráfico. La definición de colisión específicamente en el segundo nivel en el TLD más popular”. Y luego, o la recomendación es que “La ICANN debe solicitar que se exploren las cuestiones relacionadas con las colisiones en el espacio de nombres del DNS existente, la práctica del *drop catching* y los campos asociados pueden ser aprovechados por los atacantes cuando intentar explotar las colisiones”. Eso es lo que dice. Yo para nada esto lo defiendo. Sólo digo que esto es lo que dice y esto es lo que pensaba que se suponía que tenía que ser la respuesta al caballero del IETF que hizo esa solicitud. Eso es lo que yo creo que quería decir con colisión de segundo nivel cuando se hizo la pregunta.

PATRIK FALTSTROM: Gracias por su comentario. Aquí si miramos el problema o el plan que estamos presentando, estamos tratando precisamente de definir la terminología, porque uno de los problemas que hemos identificado es exactamente ese, que se usan distintas terminologías, por lo cual el primer paso es tener una terminología de definiciones comunes.

CYRUS NAMAZI: Pasemos a la pregunta remota.

INTERVENCIÓN REMOTA: Alison Morgan. ¿Qué pasos se toman para garantizar que el producto sea propiamente científico, dado que la junta encomendó un estudio de análisis científico y objetivo?

PATRIK FALTSTROM: Gracias por la pregunta. Esta es una de las razones por las cuales queremos tener los datos y analizar la descripción de los datos y tenerlos disponibles públicamente para hacer una doble verificación de los resultados, para que la gente pueda validarlo y arribar a la misma conclusión. Estamos procurando datos y presentando la metodología no sólo por razones de transparencia sino también para garantizar que el resultado final sea verificable. Gracias.

CYRUS NAMAZI: Gracias, Patrik.

Micrófono 3 y nuevamente el chat.

RUBENS KUHL: Tengo una pregunta para el GDD y la junta de la ICANN directamente. ¿Cuál es el origen de financiamiento para este emprendimiento? Porque no he encontrado nada en el presupuesto del año fiscal '19 para esta partida, para este ítem de costos. Y en relación con esto, ¿qué es lo que está considerando el GDD pedir a los solicitantes para financiar este proyecto?

RAM MOHAN: Buena pregunta. La junta todavía no ha considerado la propuesta del SSAC, así que en esta etapa no estamos aún evaluando de dónde vendrán los fondos. Hasta que no lleguemos a este punto no podremos darle una respuesta específica.

Lo que suele suceder es que la junta considera la cuestión y le pide al CEO de la ICANN que tome medidas adicionales, que suerte que está sentado aquí a mi lado para que me diga qué va a hacer el CEO cuando le llegue a sus manos.

GÖRAN MARBY:

Y eso es porque usted aquí y me pidió que venga.

Es muy simple. La respuesta en realidad proviene de la comunidad. El presupuesto es el mismo para todos y aplicaremos el mismo proceso presupuestario. La comunidad empoderada en su momento podrá reaccionar.

Para darles un pequeño ejemplo, el 85% del presupuesto total ya está asignado por decisiones previas, pero la comunidad puede asignar entre distintos elementos el 15% del presupuesto. Así es como funciona.

CYRUS NAMAZI:

Gracias, Göran. ¿No hay más preguntas en el chat remoto?

¿Alguna otra pregunta del público?

Bien. Nos quedan algunos minutos, entonces como yo tengo una pregunta para los panelistas voy a hacerla. Quizá podríamos entrar más específicamente en los tiempos, en los plazos de esta resolución. Porque ya se dijo varias veces que el concepto de colisión de nombres no es una noción nueva; incluso antes del programa de nuevos gTLDs ya se hablaba de esto. Creo que fue en el 2012 o 2013 cuando comenzó a despegar este programa, y desde entonces se han delegado

unos 200 gTLDs utilizando esta técnica de interrupción controlada que elaboramos. Y no ha habido ninguna instancia seria de seguridad y estabilidad identificada que mitigar.

Quizá Ram, entonces, nos podría dar algunos plazos y algunos objetivos específicos. ¿Qué es lo que ustedes están considerando?

RAM MOHAN:

En primer lugar, no estoy seguro de que exista algún argumento científico que respalde esta aseveración. Vemos que lo observamos. Pero además hay otros datos que vienen de lo que la gente observa, de las colisiones.

La discusión que nosotros tenemos en la Junta – voy a ir a la diapositiva.

Un momento, por favor. Esta.

Considerando la gran misión de protección de la seguridad y estabilidad, cuando nosotros en la Junta oímos que puede seguir existiendo inquietudes, reocupaciones sobre la flexibilidad, la seguridad y la estabilidad, bueno, la responsabilidad de la Junta es acudir a los grupos expertos que correspondan y pregúntales, ¿ustedes identifican problemas todavía? ¿Nos pueden hacer un análisis?

Y luego la Junta debe analizar esos datos y a la larga evaluar una conclusión de cuáles son los riesgos. Esa es la etapa en la que estamos.

Y la segunda parte de las discusiones de la Junta, la última vez que se hizo un estudio de las colisiones de nombres, la junta la estudió. Pero el informe del SSAC fue enviado a la Junta con varias recomendaciones. Y nosotros pensamos que tenían que hacerse más estudios. Aquí lo que la Junta está haciendo es asegurarse de que antes de que se inicie la segunda ronda, la próxima ronda, se haga este trabajo, se inicie este trabajo. Antes de que empiece el trabajo en el manual del Solicitante nuevo, bueno, para no llegar a esa situación de que uy, tendríamos que haber hecho este trabajo. Es decir, estamos anticipándonos.

CYRUS NAMAZI:

Muchas gracias, Ram.

Miro a los otros panelistas a ver si quieren agregar algo.

David, adelante.

DAVID CONRAD:

Con respecto a los plazos específicos, los estudios que se hicieron en el SSAC ya plantearon la cuestión a la Junta. Lo que dio lugar al informe del JAS, y la idea era involucrar al IETF a ver

si el IETF tenía alguna contribución que hacer acerca de qué nombres consideraba que debían evaluarse como posibles colisiones de nombres de nivel superior. El IETF no pudo llegar a consenso al respecto, por eso volvió a la ICANN.

Esos son los motivos por los cuales tenemos estos tiempos de la resolución de la Junta. Fue digamos una combinación de gente que quería ver cuál era el ámbito adecuado para explorar esta cuestión, lo que podría haber generado estos tiempos que vemos en este momento.

CYRUS NAMAZI:

Gracias, David.

La última pregunta de esta sesión, micrófono 2.

JEFF NEUMAN:

Es muy sencillo. Ram dijo que la Junta ha oído hablar de incidentes. Quisiera que esto se publicara, porque yo no he leído nada y sigo este tema. Para mí es importante, entonces si la Junta ha oído hablar de cuestiones relacionadas con colisiones de nombres, vi esa gráfica con algunas cifras, podríamos publicar estos resultados, dónde lo oyeron, qué daño causó, cómo se reportaron. Todo lo que tenga que ver con esto porque desde el 2015, en el último del JAS, eso es lo último que leí. Es la última información publicada por lo que yo sé.

RAM MOHAN: Quiero hablar con cuidado. Ha habido informes anecdóticos. No quiero decir que la Junta ha recibido informes, si hay informes que la Junta ha recibido nosotros nos aseguramos de que todo quede registrado. Pero la motivación concreta por la cual se hacen estos estudios es porque cuando los miembros de la Junta o incluso cuando la Junta recibe comentarios anecdóticos de que a lo mejor hay problemas o cuestiones, bueno, en esta ronda se dijo en la Junta esto no está bien, no es suficiente, hay que hacer algo.

CYRUS NAMAZI: Gracias, Ram.

Con esto llegamos casi al final de la sesión. Quisiera por último preguntarles a los panelistas si tienen algún comentario de cierre antes de levantar la sesión. Voy a comenzar con Rod.

ROD RASMUSSEN: Antes que nada, gracias a todos por asistir hoy, por las excelentes preguntas. Esto es exactamente lo que quería y esperábamos de ustedes. Y, nuevamente, solicitamos a los miembros de la comunidad que tienen interés en este tema que nos den sus comentarios sobre la propuesta y otras formas de participar en el grupo de trabajo, ideas potenciales para trabajar

juntos y otras áreas a través de las cuales podamos adquirir *expertise*, así podemos dar una buena respuesta a la comunidad.

Este es un nuevo proceso para el SSAC, en ese sentido sus comentarios o *feedback* los agradecemos profundamente. Gracias.

JIM GALVIN:

Nuevamente quiero recordarles lo que dijo Rod al comienzo, que tenemos una sesión mañana de tres horas y media. Es la oportunidad de entrar en los detalles del plan del proyecto y también hacer otras preguntas y comentarios generales sobre el proyecto. Como decía Rod, este es un espacio nuevo para nosotros y queremos que la comunidad se relacione con nosotros de ahora en adelante. Así que, por favor, acérquense a participar mañana.

CYRUS NAMAZI:

Muchas gracias.

Quiero agradecer a los panelistas. Creo que esta fue una deliberación muy informativa, muy activa. Agradezco a los participantes que están aquí presentes como remotos.

Es obvio que queda mucho debate por hacer, información que proveer, y me complace ver que los colegas del SSAC nos han dado opciones de participación en sus conversaciones sobre el proyecto. Fíjense que hay una convocatoria a acción, les invito a que formen parte del equipo del SSAC, que estén en la sesión del grupo de trabajo de mañana. Creo que ese es el lugar para involucrarse más y conocer los detalles específicos del plan.

Bien, entonces muchas gracias. Se cierra la sesión.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]